Диагностический Компьютер V30

Руководство по эксплуатации

Версия 1.0

Общие положения

Авторские права © 2005 AUTOBOSS Tech. Inc. (краткое наименование "AUTOBOSS"). Все права защищены. Ни одна часть данной публикации не может быть воспроизводиться, храниться в системе поиска, или передаваться в любой форме любыми средствами электронными, механическими, ксерокопированием, перезаписью или какими–либо другими без письменного разрешения от AUTOBOSS. Информация в данном документе предназначена только для пользования данным устройством. AUTOBOSS не несет ответственность за другое использование данной информации применимо к другим устройствам.

Ни AUTOBOSS, ни ее филиалы не несут ответственность перед покупателем устройства или перед третьей стороной за повреждения, потери, затраты, или издержки, в результате неправильного использования, несчастного случая, или неавторизированных изменений и ремонта данного устройства, или несоблюдения строгого соблюдения инструкций AUTOBOSS по управлению и хранению.

AUTOBOSS не несет ответственность за повреждения или проблемы, возникающие вследствие использования опций или продуктов, не разработанных AUTOBOSS в качестве оригинальных Продуктов AUTOBOSSa.

Общее примечание: Другие наименования продуктов, используемые в данном документе, приведены в идентификационных целях, и они могут быть торговыми марками их соответствующих собственников.

Диагностический Компьютер V-30 может управляться только квалифицированным техником.

Торговая марка

AUTOBOSS- зарегистрированная торговая марка AUTOBOSS Tech. Inc. (краткое наименование AUTOBOSS) в Китае и других странах. Все другие торговые марки, сервисные марки, наименования области, логотипы, и наименования компаний AUTOBOSSA, в дальнейшем упоминаемые в данном документе, являются торговыми марками, сервисными марками, наименованиями области, логотипами, и наименованиями компаний или какой-либо другой собственностью AUTOBOSSA и ее филиалов. В странах, где торговые марки, сервисные мраки, наименования области, логотипы, и наименования компаний или какой-либо другой собственностью AUTOBOSSA и ее филиалов. В странах, где торговые марки, сервисные мраки, наименования области, логотипы, и наименования компаний не зарегистрированы, AUTOBOSS претендует на все другие права, связанные с торговыми марками, сервисными марками, наименованиями области, логотипами, и наименованиями компаний .Другие продукты или наименования компаний в этом руководстве являются торговыми марками их соответствующих владельцев. Невозможно использовать торговые марки, сервисные мраки, наименования области, логотипы, и наименования Компаний AUTOBOSS или других компаний без письменного разрешения собственника соответствующей торговой марки, сервисной марки, наименования области, логотипа, и наименования компаний

Вы можете связаться с AUTOBOSS на вебсайте <u>www.autoboss.net</u>, или написав запрос <u>AUTOBOSS, 5/F, East, Bldg.304, Shangbu Industrial Park, Zhenxing Rd., Futian, Shenzhen, China,</u> на разрешение использования материалов данного руководства в целях и по вопросам, связанным с данным руководством.

AÚTO3OSS[°]

Использование Руководства V30

- # Внимательно прочтите руководство перед включением V-30.
- Настоящее руководство основано на текущих характеристиках и функциях. Любые дополненные характеристики и функции Диагностического Компьютера V30 добавляются к руководству в будущем. Любая новая версия руководства будет доступна на вебсайте АВТОБОСС (http://www.autoboss.net).
- Я При прочтении материала, особое внимание уделите словам "Примечание" "Внимание" или "Предупреждение"

Основные правила применения диагностического компьютера V30

- Избегайте тряски или раскрутки, так как это может привести к повреждениям внутренних компонентов;
- Не используйте твердые или острые предметы для сенсорного экрана
- # Не оставлять сенсорный экран на солнце долгое время;
- Внимание: Беречь от влаги и воды или высоких и низких температур;
- Выполнять калибровку каждый раз перед тестированием;
- Ж Храните основной блок подальше от сильных магнитных полей.

Меры предосторожности

- Ж Необходимо строго соблюдать все инструкции;
- Ж Осторожно обращаться с Диагностического Компьютера и держать подальше от перегрева и сбоев;
- ೫ Если батарея содержит H₂SO₄, Держите кожу, руки и огонь подальше от H₂SO₄ во время теста
- Выхлопы содержат вредные химические вещества, поэтому паркуйте машину в проветриваемом месте
- Ж Не дотрагиваться до расширительного бака так как его температура может быть очень высокая.
- Удостовериться, автомобиль зафиксирован стояночным тормозом и переключатель скоростей находится в положении Р или N чтобы избежать движения авто;
- Удостоверьтесь что соединитель (DLC) диагностического разъема в порядке перед началом теста, или вы можете повредить сканер. AUTOBOSS предлагает сначала протестировать напряжение мультиметром.
- Не отключать напряжение и не отсоединять компоненты во время теста или вы можете повредить ECU или сканер;
- Не отсоединяйте еще как минимум 10 минут после обесточивания. Или вы повредите сканер или ECU при отключении ECU или компонентов.

Содержание

1 Введение	1
1.1 Функции и Характеристики	1
1.2 Схема Основного Блока	1
1.3 Технические Параметры	2
1.4 Конфигурация	2
2 Управление	7
2.1 Подача энергии и соединение кабеля	7
2.1.1 Подача энергии	7
2.1.2 Соединение кабеля	7
2.2 Инструкции интерфейса	8
2.2.1 Запуск интерфейса	8
2.2.2 Настройка сенсорного экрана	8
2.2.3 Выбор программы теста	8
2.2.4 Настройка системы	9
2.3 Обновление программного обеспечения	12
2.3.1 Загрузка и установка V30 обновлений	12
2.3.2 Проверка карты V30 S/N и пароля	12
2.3.3 Инструкции обновления	13
3 Процедура теста	17
3.1 Хонда	17
3.1.1 Положение DLC и выбор соединителя	17
3.1.2 Описание теста	18
3.2 Volkswagon/Audi	21
3.2.1 Положение DLC и выбор соединителя	21
3.2.2 Описание теста	23
Информация о выполнении заказа	30





1 Введение

1.1 Функции и характеристики

- Уровень покрытия ОЕМ для Китайских / Европейских/ Американских/ Азиатских авто
 - ж Много-языковая поддержка;
 - ж Много-уровневая поддержка;
- ж Соединение с ПК через СОМ порт для выполнения теста;
- Ж CAN-BUS с высокой /низкой скоростью;
- Ж Один разъем ОВDII для всех авто с 16pin DLC
- ж Обновление программного обеспечения прямо из интенета
 - ж Презентабельный внешний вид;
- ж Совершенная защита;
- # 6 слойная электронная плата,
- Функция самодиагностики;

1.2 Схема основного блока

Схема основного блока показана на Рис. слева.

- 1. Порт USB
- 2.Порт СОМ
- 3. Диагностический Порт
- 4. Порт Питания
- 5.Картридж SD
- 6.Сенсорная ручка
- 7.Сенсорный экран
- 8.Выключатель Питания

AÚTO3OSS[®]

1.3 Технические параметры

- # CPU: SAMSUNG ARM9 2410A, 200MHz;
- ^ж Память: 32М;
- ж Флеш карта: картаSD, 512М;
- ^ж Экран: 320×240 (с сенсорной ручкой) LCD, LED;
- ж Подача питания: DC 8~12V, AC 110~250V 50Hz;
- Порт: Диагностический порт, порт COM, порт USB, Порт подачи питания;
- ℜ Операционная система: WINDOWS CE;
- **Ж Температура хранения:** -30~90°С;
- **Ж Рабочая температура:** -10~80°С;
- ^ж **Влажность:** <90%.

1.4 Состав

Рисунок	Артикул	Описание
	Наименование: Основной блок V30 Количество: 1	Функция : Показывать процедуры теста и информацию
	Наименование: Карта SD Количество:1	Функция : Сохранять программы и файлы
	Наименование: Сенсорная ручка Количество: 1	Функция : Для управления сенсорным экраном

Рисунок	Артикул	Описание
	Наименование: Основной кабель Количество: 1	Функция: Соединить основной блок и разъемы для диагностики
	Наименование: адаптер BENZ- 38 Количество: 1	Функция: Для соединения с автомобилями Mercedes- Benz, оборудованными 38- pin DLC
	Наименование: адаптер ВМW-20 Количество: 1	Функция : Для соединения с автомобилями BMW, оборудованными 20-pin DLC
CHERRY/FIAT-3	Наименование: адаптер Chery/Fiat -3 Количество: 1	Функция: Для соединения с автомобилями Chery, Fiat, ECU оборудованными 3-pin DLC
GM-12 GM-12	Наименование: адаптер GM- 12 Количество: 1	Функция: Для соединения с автомобилями GM/DAEWOO, оборудованными 12-pin DLC
КІА-20	Наименование: адаптер Кіа- 20 Количество: 1	Функция : Для соединения с автомобилями KIA оборудованными 20-pin DLC

Picture	ltem	Description
MAZDA-17	Наименование: адаптер Mazda-17 Количество: 1	Функция: Для соединения с автомобилями MAZDA оборудованными 17-pin DLC
TOYOTA-17	Наименование: адаптер ТОҮОТА-17 Количество: 1	Функция: Для соединения с автомобилями Тоуоtа и Lexus с полу -круглым 17pin DLC и Китайским Мини Авто оборудованным двигателем 8A
TOYOTA-22	Наименование: адаптер ТОҮОТА-22 Количество: 1	Функция: Для соединения с автомобилями Toyota и Lexus с прямоугольными 22- pin DLC
	Наименование: адаптер МІТ- 12+16 Количество: 1	Функция: Для соединения с автомобилями Mitsubishi и Hyundai оборудованными 12-pin и/или 16-pin DLC
HONDA-3	Наименование: адаптер HONDA-3 Количество: 1	Функция: Для соединения с автомобилями HONDA и ACURA с 3-pin DLC
	Наименование: адаптер BENZ-4 Количество: 1	Функция: Для соединения с автомобилями Mercedes- Benz до 1997 с флеш кодами. Эти средства обычно оборудуются прямоугольным 8-ріп или 16-ріп

Picture	ltem	Description
	Наименование: адаптер AUDI-4 Количество: 1	Функция: Для соединения с автомобилями VW/AUDI с 4-pin DLC
NISSAN-14	Наименование: адаптер NISSAN-14 Количество: 1	Функция: Для соединения с автомобилями Nissan и Infiniti оборудованные 14-pin DLC
OBD-16	Наименование: адаптер OBD- 16 Количество: 1	Функция Используется для теста всех транспортных средств в соответствии OBDII, EOBD и CAN с 16-pin DLC
	Наименование: адаптер CITROEN-16C Количество: 1	Функция: Используется для теста Citroen оборудованные 16-pin DLC
	Наименование: Перемычка Количество: 1	Функция: Тест короткого замыкания для считывания флеш кодов
NO	Наименование: кабель питания от АКБ Количество: 1	Функция: Для подачи энергии через АКБ
catter O CO	Наименование: Кабель питания от прикуривателя Количество: 1	Функция: Для подачи энергии через прикуриватель в автомобиле

Picture	ltem	Description
	Наименование: СОМ кабель Количество: 1	Функция: Соединить основным блок и ПК
6 st	Наименование: кабель USB Количество: 1	Функция: Для обновления программного обеспечения через Интернет
	Наименование: адаптер DC Количество: 1	Функция: Подать напряжение 12V DC
	Наименование: Считывающее устройство SD Количество: 1	Функция: Считывать карту SD для обновления программного обеспечения
and the	Предохранитель 5А 30*6	Запасные части
C. C	Предохранитель 5А 20*5	Запасные части

Each adaptor attaches to the end of the data cable and is held in place by captive screws. NOTE: Configuration varies as per the software package. Final delivery subjects to the shipping list.

2 Управление

2.1 Подача энергии и соединение кабеля

5 6

- 1、Разъем прикуривателя
- 2. Кабель питания от АКБ
- 3、АКБ
- 4、 Основной кабель
- 5、Разъем основного кабеля
- 6、Адаптер
- 7、Порт Диагностики
- 8 Поот питациа

2.1.1 Подача энергии

Существует 4 способа подачи энергии к Диагностическому Компьютеру V30. 1 Через адаптер 220 Вольт

2 Через сам DLC, не нужно внешнее питание

- 3 Через прикуриватель
- 4 Через АКБ

2.1.2 Соединение кабеля

Как подавать энергию:

Используйте способ 1,3 и 4 для 1 питания главного блока, если DLC не питается самостоятельно.

2 Не нужно внешнее питание, если DLC питается самостоятельно.

Как подсоединять кабели:

1 Проверить положение и состояние DLC и получить информацию о том требуется ли внешнее питание или нет.

Выбрать различные соединители 2 для различных авто и DLC.

Соединить один конец основного 3 кабеля к Основному блоку, а другой конец к адаптерам. Э Вставить соединитель в DLC на авто

(5) Подать энергию для начала теста.





Press and briefly bob stylus on the center of the target Repost so the target movies around the conten Power off without pressing scheen Lil cancel



V-30 Руководство по эксплуатации

2.2 Инструкции интерфейса

2.2.1 Запуск интерфейса

После включения на экране появится следующий интерфейс, как показано слева.

2.2.2 Настройка сенсорного экрана

Несколько секунд после включения, есть возможность войти в калибровку сенсорного экрана. Нажмите в любом месте на экране для начала калибровки.

Нажать в центре крестика сенсорной ручкой, как показано на экране, затем курсор переместится в другое место. Повторить процедуру до окончания настройки.

Примечание: Подождать несколько секунд пока запустится программа диагностики, если настройка экрана не требуется.

2.2.3 Выбор программы теста

После запуска сканера, появится интерфейс как на рисунке слева. Он включает программу диагностики, [config], [help] и [about] и [Exit].

AÚTO<mark>3OSS</mark>°



Current	ayaten tir	ie: 2007/04	/16 15.1	0.58
Tear	ອນຫ	- fmr	15	
Noata:	4	Yinute:	01	
Οωγ:	16	5econd:	53	1.3





V-30 Руководство по эксплуатации

2.2.4 Настройка системы

Нажмите на кнопку [Config] для входа в настройку системы. Она включает: выбор языка, настройку времени, диагностика ПК, настройка контраста, и самодиагностику. 2.2.4.1 Выбор языка

V30 поддерживает несколько языков. Выберите любой язык и нажмите на **[OK]** для переключения на необходимый язык.

2.2.4.2 Настройка времени

V30 предоставляет функцию настройки времени пользователю. Нажмите на кнопку **[Set time]** для входа в меню слева. Кликом"▼"или"▲" активировать функцию. Цифры повышаются и понижаются

нажатием на соответствующие кнопки "▼"ог"▲".

Нажмите на кнопку [Set time] для сохранения настроек. Окно покажет информацию "Set system time successfully!"

Нажмите [ОК] для сохранения настроек.

Нажмите [Cancel] для выхода из настроек времени.

2.2.4.3 Переключатель платформы ПК

Платформа V30 совместима с V30 ARM или любым брендом PC. Эта функция осуществляется через программное обеспечение, установленное на ПК. Соедините основное устройство V30 и компьютер серийным коммуникационным кабелем **RS232** через порт **COM**. Запустите программы и протестируйте авто через компьютер. См. рисунки слева.



Selftest Index Pault code Existem selftest report: No error found. Fiint Autivate Back

Herowers version:	10.1.11.0
Software version:	0021,2020
Serial under:	V31231425
Rolense tate	2017/10/16
This device is not activ	ated and ready for sale.

2.2.4.4 Контраст и Яркость

Настройте яркость ЖК экрана в зависимости от освещения на рабочем месте.

Настройте контраст ЖК экрана нажав в прямоугольнике:

ЖК экран становится темным, если нажать в темном поле. И ЖК экран становится светлым если нажать в белом поле.

Нажмите на кнопку [Back] после настройки. Система сохранит настройки автоматически.

2.2.4.5 Самодиагностика

V30 предоставляет функцию самодиагностики запуская проверку самостоятельно. Нажмите на кнопку [Self test] и отчет о неполадках появится на экране. Свяжитесь с местным дистрибьютором.

Если проблема не обнаружена в аппаратном обеспечении, на экране появится надпись: "System Self test report: No error found."

2.2.5 Информация о версии

Нажмите на кнопку [About] для получения информации о версии аппаратного обеспечения, версии программного обеспечения, серийном номере, дате выпуска, и т.д.

Нажмите [Back] для выхода.



2.2.6 Отключение

Нажмите [Exit] для отключения основного устройства V30. V30 может спросить вас "Do you want to shutdown this device?" Нажмите [No] чтобы вернуться в операционное меню. Нажмите [Yes] чтобы отключить устройство. Теперь вы можете нажать кнопку питания и безопасно отключить основное устройство.

ersion information	
Harowaro version:	W11.1010
Suffware version :	0021.2020
Secial curvers	V07271421
Rolozso zazo	2017/13/16
This device is not activ	rated and ready for sale.
Activate	Print Back
	6

	0001 0000
Halowere valsori:	0001.0000
Sottware version:	2.50
Serial number:	V2C2012000
Belefse date:	2006/12/26
This cover was take	and register bassword s
01XXW20W	

2.3 Обновление программного обеспечения

2.3.1 Загрузить и установить V30 обновления

Шаг1: Загрузить V30 **обновления** с вебсайта AUTOBOSS <u>http://www.autoboss.net</u>

Шаг2: Установить V30 обновления на вашем ПК.

2.3.2 Проверка V30 S/N и пароля

Проверка S/N: См. Информацию о Версии 2.2.5 на странице 11 руководства;

Получение пароля: Нажмите на кнопку [Activate] для получения оригинального регистрационного пароля как показано на Рис. слева.



2.3.3 Инструкции обновления

2.3.3.1 Запустить программное обеспечение V30 обновлений

Двойной клик на программе обновлений на вашем ПК и на экране появится интерфейс как показано на Рис. 2-1.

Server		OK
SN.	[V30231300	Modily password
Passwort		Cancel

2.3.3.2 Вход на сервер

(1) Введите серийный номер в строку 'S/N box' затем нажмите на кнопку [Connect to server], появится интерфейс как на Рис. Fig 2-2 слева.

(2) Сервер. Сервер по умолчанию -'www.autoboss.net'. Обычно вам не нужно менять сервер.

(3) Введите пароль и нажмите [OK].

Примечание:

Эдостоверьтесь, что S/N и пароль правильные. Особенное внимание уделите заглавным и маленьким буквам;

 Оногда потребуется много времени, чтобы войти из-за скорости интернета, выйдите и попробуйте зайти еще раз;
 Файрвол может влиять на вход.
 Если вы не можете войти, проверьте подключение к сети Интернет, или проверьте, что файрвол не заблокировал вход. Если файрвол заблокировал, отключите файрвол и попробуйте еще раз. Для получения детальных инструкций свяжитесь с вашим местным дистрибьютором или сервисный центр службы заботы о клиентах AUTOBOSS.

				(mar		-	Cannot to save
_	- Martin	-	CT (THINKSON)	- 100		-	-
	Property and	1.0000	Passan Trea	1. Provinsi	1000		of all a sub-
	6.01	10.	100741-0	-Chinese	reading		Constant and
i -	Social and	1.6	2047-03-14	-Cinness -	rhading		_
4	HEA.4	18	3387-33146	2764e4	mates		
1	1.00%	158	2087-8314	Chinese	matera		Description
	R. Contraction	12	0007 8.8.14	- Invested	manny		
	ALC: NO	1.0	2007-0214	Connect	mater	- 6	_
	Libertal.	19	00070014	(Inners)	maning		
H	COMMITTE .	10	2017-031-0	Statese	maring		- Andrew C
1	CARAMILAR	18	2047-63-14	Chinese	reading		
2	CHERY		1007-021-0	Change	materia		
÷.	LTDUBS	1.6	007144-05	(Research	manny		
H	ONDY	1.6	30074014	Closed	mama		Real Property lies
Ħ	DACUMURAN	1.6	2007-2214	Chinese	matters		_
1	Long L		0070215	Chester 1	and the second second		
<u></u>	MANTE	100	- Here 14 16	Norris	makes	- A	
in		el succesti					
	02.2						
1.4	9h						1
							100
	Termine .	-	1				DE.
	and a second	Linux mito	0003 net		2		
					1.1		
							NAME OF COMPANY
	ines.	Luses is a	10			ledity	password
	5N	V3823120	20.			ledity	password
	5N	[V9823130	20		-	lodity	password
	5N	{v382313	20		-	ledity	password
	5N	{v3823130	И		-	ledity	password
	EN Password	{v3823130	20			lodity Ca	ncel
	EN Password	{v=2+x	20			ledity Ca	password incel
	EN Password	(v)823130	20			lodity Ca	password
	SN Password	(vяzэта	20			lodity Ca	password
	BN Password	(valizaria)	20			lodity Ca	password
	BN Password	[var21134	20		-	lodity Ca	ncel
	BN Pataword	(vaizara)	70			lodity Ca	ncel
	6N Pataword	(vaizara)	26			Ca	ncel
	BN Pateword	(vaiza) a	26			Ca	ncel
	BN Password	[vai21136	26			Ca	ncel
1	EN Patendod	[vэв2энэк	28			Ca	ncel
1	BN Pataword	[vaizara	28			Ca	ncel
1	BN Password	[vaizara	26			Ca	ncel
F Mod	BN Password Password Discovered	(vsiz)1 x	28			Ca	ncel
F Hot	DN Password Password Sk password	(vsiz)1 x	28			Ca	ncel
i fy	DA Pacawood Pacawood Sh pacawood	(99823138				Ca	ncel
a fy Mot	Password Password Password Dy password over	(vsez)1 x	20 и албороја, ге			Ca	ncel
i fy Mot	DA Pactoward Pactoward Stypactoward even	(V3E2313) [[www	20 + aufcibios.re			Ca	ncel
i fy Mot	Password Password Stypessword Stypessword	(V3E2313) [Vi w autoboos.ire			Lodity Ca	ncel
i fy Mot Se	DA Password Password Da password over	(V382313)	20 + autoboos.tre 231300	t.:		Ca	ok.
I fy Mot	IN Password Apacound Sh pacoword even	(V382313) 	20 + aufcibioss.re 231300			Ca	ncel OK
Het Be	DN Password Password Stypessword over	(V382313) 	20 * xilb2003.1# 2311300			Ca	ok
Het Bit	IAN Password Apassword Sh password IN	(V982313)	20 + sult-boss.re 231300	t.		Ca	ncel OK
Het St Cu	IIN Password Password Stypaccword Stypaccword enver N	(V382313) 	20 * auto2003.1# 2311300			Ca	ok
I Gr	Inv Password Stypacoword over N	(V982313) 	90 + adbösss.te 2311309			Ca	ncel OK
Hot Se St Cu	DN Password Password Stypaccword Stypaccword Stypaccword N N ment password	(V982313) 	90 * autorous.re 2311300			Ca	OK
Het Br Cu	Inv Password Password Stypassword over N meet password w observed	(V982313) [www [V38 et	90 + adb80005.fe 2311309	t:		Ca	ok Cancel
Hot Se St	In Password Password Stypassword even N mest password w password	(V982313 	90 + autoboos.re 2311300			Ca	OK Cancel
Here See	Inv Password Password Stypacoword over N meet password w password	(V982313) 	90 + adb80005.fe 2311309			Ca	ok Cascel
I Go Br Cu Net	In Password Password Password Stypassword N N mest password N	(V982313) 	90 + autoress.re 2311200			Ca	OK Cancel
I Gr Bit Cu Net	Inv Password Password Stypassword over N meet password w password dom password	(V982313) [[[[[[[[]]]]]]]]]]]	90 + adb8000.fe 231309			Ca	ok Cascel
Het Se St Cu	In Password Password Stypassword ever N mest password dm password dm password	(V982313 	90 + aufoReas.re 231300			Ca	OK Cancel
Hoto Set Set Con	Inv Password Password Stypacoword over N meet password w password dom password	(V982313) 	90 + adb8000.fe 231309			Ca	ok Cancel

(4) После успешного входа, окно покажет доступные диагностические программы обновлений как на Рис. 2-3, подождите несколько секунд пока загрузится список.

2.3.3.3 Изменение пароля

После успешного входа, пользователь

может поменять оригинальный

регистрационный пароль.

Операционные инструкции:

(1) Нажмите на кнопку [Connect to server] на интерфейсе как показано на Рис. 2-3, появится интерфейс как на Рис. 2-4.

(2) Нажмите на кнопку [Modify password, появится интерфейс изменения пароля как на Рис. 2-5. После ввода текущего и нового пароля, нажмите **[OK]** для подтверждения. Появится окно, что изменение пароля было удачным.

Примечание: Если вы забыли ваш пароль, свяжитесь с сервисным центром AUTOBOSS.

User Information First name First name First name First name Company name AUTOBOBS TECH InC Company name First Inf	f information	
Total International Internatio	ser information	[LER
Corpusty name: AJ/TOBOSS TECH INC Tel. (2755-82191298 Tel. (2755-82191298 Mos (2755-82170248 Mos (2755-82170248 Mos (2750) Emile (2755-82170248 MARKETHYOGRAUTOBOSS NET Emile (2750) Emile (2750) Chellia (2750) Ch	and name	TOM
Tel: [2755-02191239] Fax: [2755-0219239] Mote [2755-02170248 Mote [2755-02170248 Mote [2755-02170248 Mote [2755-02170248 Mote [27400003 Mote at [27400003 Mote at [27400003 Mote at [27400003 Mote at [2740000 Mote at [2740000 Mote at [2740000 Mote at [2740000 Mote at [274000 Mote at [27400 Mote at [274000 Mote at [274000 Mote at [274000 Mote at [27400 Mote at [274000 Mote at [27400	Company name:	AUTOBOSS TECH INC
Fax Fax Fax Fax Fax Fax Fax Fax	Tel:	12755-121912200
Nos MARKETHAOGAUTOBOSS NET Email MARKETHAOGAUTOBOSS NET Chistitutur code: E2-HDC033 Admess Country CHINA Country CHINA Country CHINA Country CHINA Country CHINA Country BHENCHEN Chistitutur Chistitu	Faic .	10755-02170248
Email MARKETINOGAU/TOBOSSINET Distributor code: (52-HDC003) ddfess Country CHINA Country CHINA Country CHINA Country CHINA Country BHENZHEN Chir Edge Care BHENZHEN Chir Edge Care StateState Care StateState Care StateState Chir Edge Care StateState Care StateStateState Care	400 ()	
Distributor code: 052+00C033 dotress Country CHISA Distributor code: 040400 DONG Distributor Code: 040400 DONG Cole DHERIZHEN BILDO 304, SHAVGBU INDUSTRON_PARK, ZHENOINO Distributor Code: 0510038	Emell:	MARKETINOGAUTOBOSSINET
Covertry CHIEVA Covertry CHIEVA Statistificities City SHERCHERN City BLDO 304, SHWINGBU INDUSTRIAL PARK, ZHENORNO Street Ne: Craeces	Districular code:	52+0C033
Country CHINA State/Province OUANO DONG Cax BHENZHEN Baues Ne BLDO 304, SHANYOBU INDUSTRIAL PARK, ZHENSTNO Street Ne Estatose	00415	
SaladiProvince OUMIO DONIG City DHESCHEN Street No: BILDO 304, SHWNOBU INDUSTRIAL PARK, ZHENONO Street No: 510038	Country	CHBIA
Cay DHERIZHEN BLOG 354, SHWINGU INDUSTRIAL PARK, ZHENDINO Street Ne (Steedos	tubeProvince	OUMO DONO
Bluet Ne: BLD0.304, SHANGBU INDUSTRIAL PARK, ZHEN/IND Street Ne: Streets	in .	(SHERICHEN
410038 State	Street No.	BLDO 364, SHANGBU INDUSTRIAL PARK, ZHENKINO RD.
Poster code:	Poster code:	\$10028
OK Cancel	01	Cancel





V-30 Руководство по эксплуатации

2.3.3.4 Ввод информации о клиенте

При входе в V30 обновления клиента в первый раз, введите правильно детальную информацию о вас, или вам не позволят загрузить программу.

Операционные инструкции: Нажмите на кнопку [Customer info] после успешного входа. Появится интерфейс как на Рис.2-6. Введите информацию о вас в соответствующей строке и нажмите [OK] для сохранения информации на Сервере.

2.3.3.5 Загрузка программного обеспечения

После сохранения информации о

пользователе, вы можете начать загрузку

программы.

Операционные инструкции:

 Выделите строку перед программой как показано на Рис. 2-7;

(2) Нажмите на кнопку [Download] в левой колонке. Вы увидите статус загрузки в строке статуса. Программа не начнет загрузку, если она черным цветом. Если загрузка успешная, то буквы будут синим или красным цветом.

> Примечание: Каждый раз вы можете выбрать до 10 строк для загрузки одновременно.

(3) Программы будут загружены на ваш ПК автоматически.

Les	1			(max	10 3	Cannot be served
-	Frepar	-	Bassie Tree	Largeogr	Sau a	-
1	DRIPLAY	1.1.6	0007.04.85	- Distant	mates	Carlomet bris
Ea 👘	6.01	108.1	2007-031-0	-25/Hered	Congrated	
1	SNLLIMI	1.8	304743-14	-Connect	Completes	
4	MELL	1.8	8087-8314	110044	Longisted	
14	LICC	.88	30274314	Chinese .	Completes	Character
	Adda .	.1.0	3067 8314	- (Among	mathing	and the second s
	6.037	1.6	200710110	Chinesed	rates	_
4	810	1.6	3007-8314	Chinese	mating	
	110414	18	0071014	(Insera	manta	
144.0	CEMERTS .	1.0	2007-031-0	-States	risting	Hadate
1410	CARAMILIE	1.8	304743-14	-Chinese	rialing	1000000
141	(IANG)	1.8	3987-33146	2766ed	makes	
100	CHERT	.18	30074314	Children	mailing	
140	CTP/(89)	1.0	3087 84-85	1749444	mailing	
398 U.	CBIDH -	1.6	20110116	Chinese	rung	Read and a second
14	DECUMURAN	15	30073214	Chinese	mating	
41	DB40	18	0087/8215	(Inners)	manta	
14	11/48	.1.0	3087-83-17	-Sheete	materia	All and a second s
	MARKS.			-769-112	and a	
15						
						68.

2.3.3.6 Обновления

(1) Вытащите карту SD из основного устройства V30;
(2) Вставьте карту SD в считывающее устройство SD;

(3) Подсоедините считывающее устройство к порту

USB: (4) Выберите драйвер карты SD в верхней правой стороне установки программного обеспечения как показано на Рис.2-9;

(5) Нажмите на кнопку [Update],

выбранные программы, которые были загружены на ПК, будут автоматически установлены на карту SD.

Примечание: Удостоверьтесь что назначение – драйвер карты SD.

2.3.3.7 Менеджмент программного обеспечения

Вы можете удалить некоторые версии с вашей карты SD функцией менеджмента программного обеспечения.

Операционные инструкции: Нажмите на кнопку [Software management] появится интерфейс как на Рис. слева. Выберите программное обеспечение, которое вам не потребуется и нажмите [Delete]. Выбранное программное обеспечение будет деинсталлировано автоматически. 2.3.3.8 Выход После завершения всех шагов, нажмите [Exit] для выхода.

deni -	Carmaker	Version.	hicle	
	ALCI BELV BLEEP BLEEP BACLOND	11 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		

3 Процедуры теста



3.1 Хонда

3.1.1 Положение DLCи выбор соединителя

(1) 1996-2003 Honda Accord и Odyssey: DLC располагается с правой стороны под бардачком. Это гнездо 3Pin+2Pin. Для этого вида гнезда выберите адаптер **[Honda 3]**.



(2) Для Honda 1998-2003 выпуска за исключением Accord и Odyssey. располагается с правой стороны под приборной панелью. Это гнездо 3Pin+2Pin. Для этого вида гнезда выберите адаптер **[Honda 3]**

Примечание: При тестировании 3 + 2Pin DLC,

соединитель 3 Honda подсоединяется к 3 Pin. 2pin используется для ручного

считывания DTC (индикатор поломки начнет

мигать после замыкания с кабелем

[Перемычки]). На некоторых авто Honda

только для двигателя можно использовать

Диагностический Компьютер для

считывания DTC. Все остальные системы

считываются вручную DTC. (3) Honda после 2004: DLC располагается с левой нижней стороне от панели инструментов. Используйте адаптер [OBD-

(4) Honda Fit: DLC располагается с правой нижней стороны от панели инструментов над Педалью Акселератора. Используйте адаптер [OBD-16].





16].

Scloot Car C.n.s. Acic Zurvyw C.n.s. Acic Zurvyw Lynia WISTAN Y I INWA Zmefig Help About Zuit



CP1	Page Lp
41	
4F5_YTA	Face Down
ERS	0 M.
EP5	i int
	Ealk

Paga Up
Page Do//11
Print Unes

3.1.2 Описание Теста

(1) Подсоедините питание и включите сканер

(2) Нажмите [Asia] и появится интерфейс как на рис. слева;

(3) Нажмите на кнопку [Honda] для входа на версию программного обеспечения как на рис. слева.

Примечание: Рамка под строкой версии показывает описание программы.

(4) Выберите одну версию как например V1.03 затем нажмите **[OK]** для входа в программу теста как показано на рис. слева; Нажмите **[Cancel]** для возврата к предыдущему меню;

(5) Выберите систему ECU: Системы включают PGM_FI, AT, ABS_VSA, SRS и EPS. Здесь мы выбираем PGM_FI (система двигателя) как пример для ввода интерфейса тестирования.

(6) Выберите функцию: Honda_ PGM_FI. Функции теста включают выявление неполадок (считывание DTC), Список данных, удаление (удаление DTC) и переустановка ECM. Интерфейс выбора показан на рис. слева.

AÚTO3OSS[®]

Tauk code	Description
10.01	SUM FAILURE
1002	- MINUSNALCIRUU AILUR
70400	TOM CONDITION CLECK TAILURE
20-04	ECM FAILURE
2:-01	025(H025)(SL) voltage Low
102	029(H025)(SL) VOLTAGE HEAF
1.03	

DataList 🔽 Enable Lata stream replazi Namo vauc Unit ENGINE SPD RPM1 vSS tirt/h 2 C SENSO . .8 c 141 SENECR -6 τ. MAR SENTCR 77.75 Kp• Page Co//1 Waveform Page Up Replay Fep Pri-t Eath

Name	yaus	Unit
ENGINE SPD	255	PPM
vSS	2	15 /1
ECT SENSOR	58	C
IGT SENECR	36	Ľ
MA SENECK	27,55	Kpc
ARO TINKR	106.1	Kp=
TATTERY	14.77	9

Считывание DTC

Нажмите на кнопку **[Troubleshoot]** для считывания коды неполадки в текущем ECU. См. Рис слева.

② Поток Данных

Нажмите на кнопку [Data List] для просмотра потока данных.

- **#** [PageUp]: Просмотр потока данных на предыдущей странице
- # [PageDown]: Просмотр потока данных на следующей странице
- ₩ [WaveForm]: Нажмите на кнопку [WaveForm] для просмотра потока данных в форме осциллограммы
- # [Print]: Сохранить рисунок на карте SD для дальнейшего использования

^ж [Replay]: Выделите строку "Enable data

stream replay " в левой верхней стороне, затем нажмите на кнопку [Replay] Для повторного просмотра потока данных

^ж [Back]: Назад к меню списка функции.

③ Erase DTC Нажмите на кнопку [Clear] для удаления ошибок

Covand freeze cata collice ost		
	ICs and freeze pata will be ost tixtu wish to continue?	i ck
Car		Cancel

④ Переустановка ЕСМ

Нажмите на кнопку [ECM Reset] появится интерфейс как на Рис. слева. Нажмите [OK] для перехода к следующему шагу;

noramtion	
BC/ RECETED!	ОВ

Появится интерфейс как на Рис. слева Fig. Нажмите **[OK]** для возврата к меню выбора ECU.

V-30 Руководство по эксплуатации

3.2 Volkswagon/Audi

3.2.1 Положение DLC и выбор соединителя





(2) **Santana 2000**: DLC находится под переключателем скоростей. Это гнездо 16Pin. Используйте адаптер **OBD-16** для теста;



(3) **Polo**: DLC находится под панелью инструментов. Это гнездо 16Pin. Используйте адаптер **OBD-16** для теста;

переключателем скоростей. Можно увидеть гнездо 16Pin, вытащив панель. Используйте адаптер **OBD-16** для теста;

AÚTO3OSS"

V-30 Руководство по эксплуатации



(4) **Jetta 5V**: DLC находится за предохранителем панели инструментов справа. Это гнездо 16Pin. Используйте адаптер **OBD-16** для теста;



(5) Bora 1.8: DLC находится ниже центральной консоли. Это гнездо 16Pin.Используйте адаптер OBD-16 для теста;



(6) **AUDI A6:** DLC находится с правой нижней стороны от панели инструментов. Это гнездо 16Pin. Используйте адаптер **OBD-16** для теста;



(7) **AUDI 100 2.6E**: DLC находится с левой задней стороны от отделения двигателя. Это гнездо 4Pin. Используйте адаптер **Audi-4** для теста.

AÚTO3OSS[®]

V-30 Руководство по эксплуатации



3.2.2 Testing Description

(1) Подайте питание и включите сканер;

(2) Нажмите [Europe] и появится интерфейс как на Рис. слева;

(3) Нажмите на кнопку **[AUDI]** для входа в версию программного обеспечения как показано на Рис. слева.

Примечание: Строка под строкой версии показывает описание программы.

(4) Выберите версию как например V1.1,
затем нажмите [OK] для ввода типа
транспортного средства в меню выбора как
показано на Рис. слева. Нажмите [Cancel]
для возврата к предыдущему меню;
(5) Выберите тип: для Volkswagen/Audi, у нас
есть два типа авто на выбор: [With Canbus] и
[Without Canbus]. Здесь мы выбираем
второе, в качестве примера для ввода
интерфейса тестирования.

(6) Выберите систему: [Common system Auto-Scan]: Тест обычно используемого ECUавтоматически; [All system Auto-Scan]: Tест всех ECU автоматически; [Common]: нажимая на эту кнопку, все обычно используемые ECU покажутся на экране, пользователь может сделать выбор задав различные параметры; Другие системы: Ввод систем как для одного типа ECU.

AÚTO3OSS[®]



t:-Logi procedure	Nage Lp
LS-Write MIN	
	Fage Down
	Fri d
	-art:

Name	Value.
vAG Number	0JM 49E4
Codn <u>a</u>	www
wX	W513
PEQE U: Pa	age Down Print Cancel

TEST FOR ERCESS CLOLART TRAFERATION	UPN/IRL Lirburg To Positive
The the value potentioneter—385	OPE/THE Train To Pesitive
	TEST FOR E.O.SSE ULULART PERFERATION? That the value potentionater=388

(7) Например возьмем тест двигателя в качестве примера для объяснения операционного метода. Сначала, выберите [01-Engine] под [Drivetrain] нажав на соответствующую кнопку, затем появится интерфейс в различными функциями как на Рис. слева..

[01-Interrogate control unit versions] [02-Interrogate fault memory] [03-Final control diagnosis] [04-Introduction of basis setting] [05-Erase fault memory] [06-End output] [06-End output] [07-Code control unit] [08-Read measuring value block] [09-Read individual measuring value] [10-Adaptation] [11-Login procedure] [15-Write VIN]

①[01-Версии опрашивающего устройства]

Для показа информации контрольного устройства нажмите [01-Interrogate control unit versions]. См. Рисунок слева. Примечание: Для считывания старых кодов ЕСU при выполнении функции кодирования ЕСU.

② [02-Опрашивающая память ошибок]

Для показа DTC, сохраненного в текущем контрольном устройстве нажмите [02-Interrogate fault memory]. См. Рисунок слева.

AÚTO<mark>3O</mark>SS[°]

h-mai -	Vision in the	i trot
iflinz :pceć stapilisation valve-871	icsting	Active Jast



Hene	Value -	Unat	Print
Geoup Runbar	1		
	2.00	r/nin	Impor
	-32 80	~	Dack
	72, 39	• + U1	
	111.00.00011		



③ [03-Окончательное контрольное диагностирование]

Нажмите на кнопку [03-Final control diagnosis] для теста активации. См. Рисунок слева. Нажмите [Active Test] для продолжения теста.

④ [04-Введение основных установок]

Нажмите на кнопку [04-Introduction of basis setting] для выполнения функции основной настройки. Введите желаемый текст при помощи цифр и нажмите [OK] для запуска функции основной настройки.

- **% [Del]**: Удалить введенные цифры;
- Ж [Left]: Перевести курсов влево;
- # [Right]: Перевести курсор вправо;
- Ж [Home]: Вернуть курсор Домой;
- # [End: Передвинуть курсор к Концу;
- [#] [Enter]: confirm enters.

Окно "Основная настройка!" как показано на Рис. Слева появится после выполнения функции Основной Настройки. % [Input]: продолжать ввод номера Канала; % [Back]: Вернуться в Меню Функций. Примечание: В основном режиме установок, вы можете провести проверку соленоида и двигателя без запуска двигателя. Или завершив λ самонастроечный процесс контроля при запуске двигателя. Также вы можете проверить распределение зажигания и поломок, подсоединив или отсоединив контрольное устройство λ.

⑤ [05-Удаление памяти]

Нажмите на кнопку **[05-Erase fault memory]** для удаления DTC. См. Рис. слева. **Ж [ОК]**: Вернуться к предыдущему меню

AÚTO3OSS"





1		2	3	4	1 :
ь		6	=	IJ	- 52
[-]	Left	Light	Hine	Ir.d	Inter

Anoble do	ic stream rep	Lev	
San a		Value	Uni t
irong Munte	r	1	
		- <u>10</u>	r/min
		32.00	1:
		72. 99	" v 0T
		1:11111	
ľace .p	Page Dova	Yavetorn	Kepd ay
Character	dela	triat i	tacs

V-30 Руководство по эксплуатации

⑥ [06-Закончить]

Для выхода из программы диагностики нажмите на кнопку [06-End output]. Ж [Yes]: выход из программы диагностики Ж [No]: Вернуться к предыдущему меню

⑦ [07-Code control unit] Нажмите на кнопку [07-Code control unit] для показа интерфейса как на Рис. слева. Затем введите код и нажмите [OK], сканер начнет кодирование. Нажмите [OK] после завершения кодирования. Примечание: Кодируйте ЕСU после изменения ЕСU. Вы можете получить коды старой версии ЕCU функцией [01-Interrogate control unit versions], затем записать новую версию ЕCU.

(B) [08-Read measuring value block] Нажмите [08-Read measuring value block], появится интерфейс как на Рис. слева, введите соответствующий номер канала, затем нажмите [OK] для считывания информации потока данных.

Примечание: Для определения канала

обратитесь к техническому руководству.

- # [PageUp]: См. Предыдущую группу потока данных;
- # [PageDown]: См. Следующую группу потока данных;
- # [Waveform]: Пересмотр потока данных в графике;
- Ж [Replay]: Обзор потока данных;
- # [Channel]: Возврат к интерфейсу для ввода номера канала
- ^ж [Back]: Возврат к меню функций.
- ^ж [Print]: сохранить интерфейс на карту SD

Рисунок слева - поток данных из Группы 01.

AÚTO<mark>3O</mark>SS[°]

nput ch	annel	numbe	er:		
Input	channel	numbe	er:		
1	2	2	3	4	5
6	1	r	8	9	0
Del	Left	Right	t Home	End	Enter
		1			
<u> </u>)K				Cancel

Name	Value	Print
Group Number	1	-
Individual Value		Input
		Increase
		Decrease
		Read value
		Back

ut ch	annel	n un ber	*:		
nput	channel	number	:		
1	2	2	3	4	5
6	1	r 📗	8	9	0
Del	Left	Right	Home	End	Enter
	·				
C)K				Cancel

-Adaptation			
lame	Value	Print	
Group Number	1	Input	
		Read	
		Back	

V-30 Руководство по эксплуатации

⑨ [09-Read individual measuring value] Нажмите на кнопку [09-Read individual measuring value] для ввода как на интерфейсе на Рис. Введите номер канала и нажмите [OK] для просмотра соответствующих данных.

Нажмите [Read Value] для показа текущего меню.

- Ж [Input]: Назад к интерфейсу ввода;
- # [Increase]: Просмотреть данные следующего номера канала.
- # [Decrease]: Просмотреть данные предыдущего номера канала
- ^ж [Read value]: Считать текущее меню;
- # [Back]: Вернуться к меню списка функций
- ^ж [Print]: Сохранить интерфейс на карту SD

🔞 [10-Адаптация]

Нажмите на кнопку [10-Adaptation] для ввода номера канала как показано на рис. слева.

Примечание: Функция само -настройки: само – обучение холостого хода, сброс сервиса, адаптация IMMO и т.д. В некоторые из функций вы должны сначала войти. Для входа см. [11-Login procedure] на стр. 26.

После ввода соответствующего номера канала, нажмите [OK]для ввода интерфейса как показано на рис слева.

[Input]: Возврат к вводу номера канала;

[Read]: Считывание значения адаптации

для текущего канала Ж **[Back]** Возгат

- ж [Baćk]: Возврат к списку функций;
- # [Print]: Сохранить интерфейс на карте SD card.

AÚTO3OSS"

V-30 Руководство по эксплуатации

han e	No. com	Frind
Stroup Bunbler	10 M	
Envrent adaption	258	Input
val:se		Back

Нажмите на кнопку [Read] для считывания значения адаптации для текущего канала.

Ж [Input]: Ввод нового значения; **Ж** [Back]: Возврат к меню списка функций.



Нажмите на кнопку [input] для ввода интерфейса значения адаптации. Введите новое значение затем нажмите на кнопку [Ok] для перехода к следующему шагу.

Бан -	Value	'hii t	+ $+$
Group Muniter			
uncent	1.029		i mint
adaption value			Thanga
Tagad Silagidadin Galija	° 7000		Beak
	ven	5	

После ввода нового значения, вы увидите новое значение адаптации на экране, если нет ошибки, нажмите на кнопку [Change] для перехода к следующему шагу.

К-ш -	Value -	*hri	+ +
Crown Munter	ι		
umment Slajdin value	1029		i trint Save
T graf adeptation velve	1029		Jack
	ven	1	
	-1 57	m	

Последний шаг: Нажмите на кнопку **[Save]** для сохранения нового значения адаптации и возврата к интерфейсу самостоятельной адаптации.

AÚTO3OSS"



ra	r.sf (er V	ц									
-												_
1	2	3	4	5	-	1	×	9	н	-	=	1
	*	۲	1	1	4	1.5	i.		р	L	1	
\$	2	d	Ē	E	t.	j	Ŀ	-	1			1.
2	3:	c	v	5	r .	T			1	1	St.	f:
-	-1	10	Et	Ei	cita.	Ж:	nc	L	r.d	3	Inte	r

V-30 Руководство по эксплуатации

[11-Login Процедура]

При активации функции адаптации, необходимо войти сначала в некоторые группы. Просто нажмите на кнопку [11-Login procedure] затем введите номер кода и [OK].

Примечание: необходимо требование при запуске функции кода ECU, изменении значения адаптации и IMMO, и т.д..

🚇 [15-Запись

VIN]

Volkswagen/Audi использует противоугонную систему 3 поколения, если вы поменяете контрольное устройство двигателя и панель инструментов одновременно, вы должны перезаписать VIN. Нажмите на кнопку [15-Write VIN] для ввода нового VIN.

Центр по работе с клиентами

По всем воросам, связанным с эксплуатацией, гарантийному и послегарантийному ремонту диагностических сканеров V-30 на территории РФ и стран СНГ обращайтесь в компанию ЗАО НПП «Лан Тек». Телефон: (495) 972 63 12 E-mail: info@lan-tech.ru

Сайт: http://www.lan-tech.ru